

Video Transcript (French)

La Grande Discussion

ACTION: On ouvre sur un plan rapproché du visage d'un homme.

SPEAKER 1: Je sais que tu le sais, mais des fois, l'argent, c'est lourd.

ACTION: Alors qu'il s'adresse à la caméra, on commence à reculer pour révéler un plus grand pan de la scène.

SPEAKER 1: Avec les paiements hypothécaires, les factures... tu te demandes comment faire pour y arriver.

SPEAKER 1:: Mon conseil? Écoute la petite voix dans ta tête... *en détournant le regard de la caméra*) Comme Martin l'a fait avec moi.

ACTION: En reculant encore, on découvre un deuxième homme — à la stature beaucoup plus imposante, mais parfaitement identique sur tous les autres points — qui lit le journal en mangeant son lunch. On voit une publicité à l'arrière de son journal sur laquelle on peut lire « Petit gain va loin ».

Martin (le Grand), pointe le Petit.

SPEAKER 2: Il m'a dit de me fixer des *petits* objectifs

SPEAKER 1:(*en pointant l'annonce de Manuvie sur le journal*) Comme de parler avec un expert.

SPEAKER 2: Ou de faire un budget... puis le respecter pour vrai!

ACTION: Petit et Grand lèvent leurs moitiés de sandwich respectives comme s'ils venaient de se porter un toast.

SPEAKER 1: C'est des petits changements!

SPEAKER 2:... qui finissent par rapporter plus!

ACTION: Petit remarque une femme familière qui entre dans le cadre en pratiquant la marche rapide accompagnée de sa Petite.

SPEAKER 1 AND 2: Hé! Justine!

SPEAKER 1: Ouin, elle nous a pas vus, je pense.

SPEAKER 2 : Non, elle *t'a* pas vu.

SUPER: PETIT GAIN VA LOIN.

V.O: Petit gain va loin. Manuvie.